

CONTENTS

<i>Editorial</i>	7/9
------------------------	-----

Philologia Perennis

ALEXANDRU GAFTON, <i>The Translation of Palia de la Orăștie Reflected in Hebrew-origin Constructions</i>	11
EMANUELA ILIE, <i>In the Intimacy of the Early 19-th Century: An Erotic of the Contrasts</i>	27
EMILIA IVANCU, <i>Nona's Polyvalent Nature in the Drama Tulburarea apelor by Lucian Blaga</i>	35
DANIELE PANTALEONI, <i>Observations upon Romanian Ancient Texts with Latin Alphabet (1570 – 1703)</i>	39
PETRONELA SAVIN, <i>For an Ethnolinguistic Study of the Phraseology of Grains and Cereal Preparations</i>	57
MIHAELA SECRIERU, ANCA CEHAN, <i>Is the "Associative" a Simple- or Double-Subordinated Syntactical Function?</i>	65
IRINA UNGUREANU, <i>The "Harshness" of Urmuz</i>	71
CAMELIA ZĂBAVĂ, <i>Marin Sorescu – La lilieci: Names and Nick-names</i>	81

Interculturalia

MIHAELA ALBU, <i>So far... so close... (Romanian Literature between to be or not to be in Europe)</i>	87
NISTOR BARDU, <i>Eighteenth Century Aromanian Writers: the Enlightenment and the Awakening of National and Balkan Consciousness</i>	93
MARINA CAP-BUN, <i>Shakespeare's Audience in 19th Century Romania</i>	103
ANCA CEHAN, <i>On Coherence and the Metalinguistic Function of Conversational Routines</i>	117
MIHAELA CERNĂUȚI-GORODEȚCHI, <i>Peter Pan: (Why) Should He Rather Be Played by a Woman?</i>	123
LUCIA CIFOR, <i>Comprehending the Process of Understanding – a Great Issue of Mircea Eliade's Hermeneutics</i>	129
MARCO CUGNO, <i>In the Laboratory of Luceafărul Poem: the Reading of the Fifth Sequence (vv. 257-340)</i>	139

CRISTINA GAFU, MIHAELA NUBERT CHEȚAN, <i>Isles of Preserving Ethnic Identity. The Istro-Romanians</i>	159
HANS GEHL, <i>The Meaning of Danube Svabians Symbols</i>	169
MANFRED GÖRLACH, <i>Methods and Findings of the Dictionary of European Anglicisms</i>	195
PETRU IAMANDI, <i>Legend Has It</i>	201
LEONTE IVANOV, <i>Danubian Utopias</i>	205
ANNA KESZEG, <i>Writing and other Cultural Practices of a Hungarian Poet-Priest of the 18th Century</i>	213
RADU I. PETRESCU, <i>In the Shadow of Possible Stories</i>	229
DOINA RUȘTI, <i>Hypermnnesia and Evasion : Funes el memorioso by Louis Jorge Borges and Tinerețe fără de tinerețe by Mircea Eliade</i>	235
SZABOLCS SZONDA, <i>The Private Lyrical Mythology and “The Street Poetry”. Styles and Poetics Used by the Hungarian and Romanian Poets in Romania in the 1970-1980’s</i>	243
CHRISTIAN TREMBLAY, <i>Language in the Middle of the Social Life</i>	251
ALEXANDRA VRÂNCEANU, <i>The Representation of the Invisible City in the Ekphrastique Contemporary Novel</i>	263
DORU ZAHARIA, <i>Cehov or the Dissimulated Monologue</i>	271
ANA ZĂSTROIU, <i>Orchestration of the Narrative Plans in the Fantastic Prose</i>	275

In Memoriam

CRISTINA FLORESCU, <i>Teresa Ferro (1956-2007)</i>	285
TRAIAN DIACONESCU, <i>H. Mihăescu (1907-1985)</i>	289

Thematic File:

“Romanian Studies Abroad – A State of Affairs”. III

LUISA VALMARIN, <i>The Romanian Language at Sapienza University of Rome</i>	299
---	-----

The Conferences of “A. Philippide” Cultural Association

TRAIAN DIACONESCU, <i>Classical Philology at the University of Iasi</i>	303
STELIAN DUMISTRĂCEL, <i>Directions in the Dialectological Research in the University Center of Iași</i>	307

Reviews

- Luminița DRUGĂ, *Carte românească de învățătură a mitropolitului Varlaam al Moldovei (1643). Studiu lingvistic*, vol. I, Bacău, Editura EduSoft, 2006, 119 p. (Mihaela Buzatu)..... 327
- Stelian DUMISTRĂCEL, *Limbajul publicistic românesc din perspectiva stilurilor funcționale*, Iași, Institutul European, 2006, 278 p. (Cristinel Munteanu)..... 329
- Lolita Zagaevschi CORNELIUS, *Funcții metaforice în romanul Luntrea lui Caron, de Lucian Blaga. Abordare în perspectivă integralistă*, Cluj-Napoca, Editura Clusium, 2005, 350 p. (Lucia Cișor)..... 331
- „Anuarul Muzeului Etnografic al Moldovei”, V, 2005, 369 p., VI, 2006, 404 p., Iași (Ioana Repciuc)..... 336
- Delia SUIOGAN, *Simbolica riturilor de trecere*, București, Editura Paideia, 2006, 296 p. (Carmen Dărăbuș)..... 338
- Otilia HEDEȘAN, Annemarie SORESCU MARINKOVIĆ, Biljana SIKIMIĆ, Laura SPĂRIOSU, Svetlana ĆIRIKOVIĆ, „Caiete de teren” – I *Torac – Metodologia cercetării de teren*, Novi Sad, Editura Fundației Române de Etnografie și Folclor din Voivodina, 2006, 268 p. (Julia Sinanău)..... 339
- Sanda LARIONESCU (coord.), *Relații de vecinătate în localități urbane din sudul țării*, București, Editura Paideia, 2006, 300 pagini. Carte apărută cu sprijinul Ministerului Educației și Cercetării, ca urmare a unui proiect finanțat de CNCSIS și derulat de Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti” (coordonator: Paula Popoiu). Autori: Sanda LARIONESCU, Aurelia COSMA, Nicolae CONSTANTINESCU, Narcisa ȘTIUCĂ, Doina IȘFĂNONI, Constantin PETRE, Cristian VEREȘ, Cătălina TESĂR, Ioana RADIAN, Cătălin STOIAN (Ioana-Ruxandra Fruntelată)..... 342

Varia